

2



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ አንደኛ ዓመት ቁጥር ፴፩
አዲስ አበባ የካቲት ፲፭ ቀን ፪ሺ፮ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

21st Year No 34
ADDIS ABABA 25th February, 2015

ግውጫ

አዋጅ ቁጥር ፳፻፹/፪ሺ፮ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በኳታር መንግስት መካከል በባህል መስክ የተደረገ የትብብር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅገጽ ፳ሺ፩፻፵፯

CONTENTS

Proclamation No. 880/2015

Cooperation Agreement in the field of Culture between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Qatar Ratification Proclamation.....page 8147

አዋጅ ቁጥር ፳፻፹/፪ሺ፮

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በኳታር መንግስት መካከል በባህል መስክ የተደረገውን የትብብር ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በኳታር መንግስት መካከል በባህል መስክ የተደረገ የትብብር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ፪ ቀን ፪ሺ፮ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ፤

ይህን ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ታህሳስ ፴ ቀን ፪ሺ፮ ዓ.ም ባካሄደው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፤

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

PROCLAMATION No.880/2015

A PROCLAMATION TO RATIFY THE COOPERATION AGREEMENT IN THE FIELD OF CULTURE BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE GOVERNMENT OF THE STATE OF QATAR

WHEREAS, the Cooperation Agreement in the field of culture between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Qatar was signed in Addis Ababa on the 10th day of April,2013;

WHEREAS, the House of people; Representative of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said Agreement at its session held on the 8th day of January, 2015;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows.

የገዳ ዋጋ
Unit Price 9.35

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቱ ፳፻፩
Negerit G. P.O.Box 80001

፩. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ "በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በኳታር መንግስት መካከል በባህል መስክ የተደረገ የትብብር ስምምነት ማጽደቅ አዋጅ ቁጥር ፳፻፲፱/፪ሺ፰" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪. ስምምነቱ ስለመፅደቅ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በኳታር መንግስት መካከል ሚያዝያ ፪ ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመው በባህል መስክ የተደረገ የትብብር ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

፫. የባህልና ቱሪዝም ሚኒስቴር ሥልጣን

ይህን ስምምነት በስራ ላይ እንዲውል የማድረግ ስልጣን ለባህልና ቱሪዝም ሚኒስቴር በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል።

፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ የካቲት ፲፰ ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም

ዶ/ር ሙላቱ ተሾመ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

1. Short Title

This proclamation may be cited as the "Cooperation Agreement in the field of Culture between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Qatar Ratification Proclamation No.880/2015".

2. Ratification of the Agreement

The Cooperation Agreement in the field of culture between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Qatar signed in Addis Ababa on the 10th day of April, 2013 is hereby ratified.

3. Power of the Ministry of Culture and Tourism

The Ministry of Culture and Tourism is hereby empowered to undertake all acts necessary for the implementation of the Agreement.

4. Effective Date

This Proclamation shall enter in to force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa on this 25th day of February/2015.

MULATU TESHOME (DR)

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት